

パイ・るもい運動「お買い物は地元で」

かいぎしよ
New

CONTENTS

- 第227回通常議員総会
- 平成29年度
各会計収支決算総括表
- 外郭団体定期総会
- 市内行事予定
- 企業情報
- わが社のフレッシュ
- 会員紹介コーナー

2018

6

今月の表紙 (わが社のフレッシュ)

(株)千成家

熊谷志織さん

留萌商工会議所 第27回通常議員総会

第二二七回通常議員総会は、五月二十八日(月)午後四時から塚本壽三郎会頭他五十七名(内委任状十九名)が出席し、留萌産業会館大ホールで開催された。総会開催に際し、塚本会頭が「地域経済は、一次産業に持ち直しが見られるが、

その他の産業においては特に廃業ペースも高くなっており引き続き厳しい状況が続いている。かかる厳しい現状の中、当所の運営に対し今後とも特段のご理解とご協力をお願いしたい」と挨拶を行い議長に就き、議事に入り全議案が原案通り承認された。

(協議事項)

- ▽第一号 平成二十九年留萌商工会議所及び留萌中小企業相談所事業報告について
- ▽第二号 平成二十九年留萌商工会議所一般会計収支決算について
- ▽第三号 平成二十九年留萌中小企業相談所特別会計収支決算について
- ▽第四号 平成二十九年法定台帳特別会計収支決算について
- ▽第五号 平成二十九年度共済事業特別会計収支決算について
- ▽第六号 平成二十九年留萌産業会館



- 特別会計収支決算について
- ▽第七号 平成二十九年退職給与特別会計収支決算について
- ▽第八号 平成二十九年労働保険事務組合特別会計収支決算について
- ▽第九号 その他

(報告事項)

- ▽第一号 議員職務執行者の変更報告について
- ▽第二号 参与異動の報告について
- ▽第三号 春の全国交通安全運動の報告について
- ▽第四号 外部監査の報告について
- ▽第五号 第十八回道北商工会議所連合会正副会頭会議の報告について
- ▽第六号 第六十八回全道商工会議所大会参加と表彰者推薦の報告について
- ▽第七号 るもい呑涛まつり協賛「やん衆あんどん」の報告について
- ▽第八号 委員会活動の報告について
- ▽第九号 萌商会の報告について
- ▽第十号 青年部の報告について
- ▽第十一号 その他

第360回常議員会

- 第三六〇回常議員会が五月十八日(金)午後一時三十分から当所議員クラブ室にて行われ、塚本会頭・関野副会頭・川村専務理事ほか常議員十一名、森田青年部会長が出席して開催され、全議案を原案通り承認された。
- (協議事項)
- ▽第一号 平成二十九年留萌商工会議所及び留萌中小企業相談所事業報告について
- ▽第二号 平成二十九年留萌商工会議所一般会計収支決算について
- ▽第三号 平成二十九年留萌中小企業相談所特別会計収支決算について
- ▽第四号 平成二十九年法定台帳特別会計収支決算について
- ▽第五号 平成二十九年共済事業特別会計収支決算について
- ▽第六号 平成二十九年留萌産業会館特別会計収支決算について
- ▽第七号 平成二十九年退職給与特別会計収支決算について
- ▽第八号 平成二十九年労働保険事務組合特別会計収支決算について
- ▽第九号 議員職務執行者の変更について
- ▽第十号 参与の異動について
- ▽第十一号 第六十八回全道商工会議所大会参加と表彰者推薦について
- ▽第十二号 るもい呑涛まつり協賛「やん衆あんどん」について
- ▽第十三号 その他
- (報告事項)
- ▽第一号 春の全国交通安全運動の報告について
- ▽第二号 外部監査の報告について
- ▽第三号 第十八回道北商工会議

監事会開く

当所の監事会が五月十日(木)午前十時から開催され、柳澤豊・仲田隆彦・福土幸子各監事により平成二十九年度一般会計並びに各特別会計六件について監査を行った。

平成二十九年 度 第4四半期 外部監査を実施

当所は不祥事再発防止対策の一環として、市内税理士にお願いし外部監査を実施しており、平成二十九年度第4四半期(二月～三月)分の会計(一般会計他六会計)について五月八日(火)原寿志税理士の外部監査を受け、適正に処理されているとのご報告を受けました。今後法令及び再発防止策を厳守し、地域経済の発展に寄与するよう努めて参ります。

展示会や諸会議に
便利で使いやすい
産業会館をご利用下さい

冷暖房完備

■申込み、お問い合わせは
留萌商工会議所業務課へ

☎42-2058

連結貸借対照表 (平成30年3月31日現在)

	平成29年3月末	商工会議所	相 談 所	法定台帳	共済事業	産業会館	退 職 金	合 計
現金・預金計	57,394,179	5,844,888	0	0	0	686,282	10,571,578	17,102,748
その他の流動資産計	15,566,161	2,178,557	1,795,167	4,000	0	250,236	0	4,227,960
流動資産合計	72,960,340	8,023,445	1,795,167	4,000	0	936,518	10,571,578	21,330,708
有形固定資産	62,316,110	58,652,388						58,652,388
その他固定資産		34,829,396				8,326,853		43,156,249
固定資産合計	62,316,110	93,481,784	0	0	0	8,326,853	0	101,808,637
資産合計	135,276,450	101,505,229	1,795,167	4,000	0	9,263,371	10,571,578	123,139,345
流動負債計	5,768,048	1,703,124	1,795,167	4,000	0	200,000	0	3,702,291
固定負債計	0	0						0
負債合計	5,768,048	1,703,124	1,795,167	4,000	0	200,000	0	3,702,291
積立金	0	30,002,499				8,326,853		38,329,352
固定財産	62,316,110	63,479,285						63,479,285
収支剰余金	67,192,292	6,320,321	0	0	0	736,518	10,571,578	17,628,417
正味財産計	129,508,402	99,802,105	0	0	0	9,063,371	10,571,578	119,437,054
負債・正味財産合計	135,276,450	101,505,229	1,795,167	4,000	0	9,263,371	10,571,578	123,139,345

平成29年度 各会計収支決算総括表

科 目	商工会議所	相 談 所	法定台帳	共済事業	産業会館	退 職 金	内部取引	合 計
【収入の部】								
1 会 費	15,864,000							15,864,000
2 手 数 料	2,142,381							2,142,381
3 事 業 収 入	5,581,431						△617,693	4,963,738
4 雑 収 入	3,768,507		1	36	167,755	494		3,936,793
5 補 助 金		32,067,765						32,067,765
6 手 数 料 等		1,688,000						1,688,000
7 賦 課 金			671,000					671,000
8 運 営 事 務 費				617,657				617,657
9 貸 室 料					6,362,620			6,362,620
10 法定台帳繰入金	563,680						△563,680	0
11 産業会館繰入金	1,674,000						△1,674,000	0
12 繰 入 金		4,613,693			1,674,000	888,000	△5,501,693	1,674,000
13 駐 車 場 受 託 費					500,472			500,472
合 計	29,593,999	38,369,458	671,001	617,693	8,704,847	888,494	△8,357,066	70,488,426
【支出の部】								
1 事 業 費	7,095,428	1,893,193	107,321					9,095,942
2 給 与 費	9,451,950	26,249,327			3,571,637			39,272,914
3 福 利 厚 生 費	519,917	4,137,742			385,424			5,043,083
4 旅 費 ・ 交 通 費	386,230	550,050						936,280
5 事 務 費	2,407,087	2,780,515						5,187,602
6 会 議 費	771,886							771,886
7 渉 外 費	821,891							821,891
8 租 税 公 課	513,300				200,000			713,300
9 負 担 金	1,880,605							1,880,605
10 会 館 運 営 費					2,959,797			2,959,797
11 什 器 備 品 費					0			0
12 駐 車 場					312,000			312,000
13 講 習 会 開 催 費		725,394						725,394
14 調 査 ・ 研 究 費		224,320						224,320
15 インターネット活用情報交流事業費		156,600						156,600
16 金 融 指 導 費		236,644						236,644
17 小規模事業施策普及費		509,773						509,773
18 経営発達支援計画事業費		15,740						15,740
19 青 年 部 繰 出 金	500,000							500,000
20 相 談 所 繰 出 金	4,613,693						△4,613,693	0
21 退 職 給 与 繰 出 金		888,000					△888,000	0
22 退 職 給 与						2,511,931		2,511,931
23 共 済 掛 金						888,000		888,000
24 繰 出 金			563,680	617,693	1,674,000		△2,855,373	0
25 雑 費	411,901	2,160			184,241			598,302
26 警 備 費	194,400							194,400
27 予 備 費	1,674,000	0			0			1,674,000
合 計	31,242,288	38,369,458	671,001	617,693	9,287,099	3,399,931	△8,357,066	75,230,404
収支差額	△1,648,289	0	0	0	△582,252	△2,511,437	0	△4,741,978

日本政策金融公庫旭川支店 一日公庫金融相談会

《毎月第二木曜日開催》 7月は12日(木)開催!!

今年度も日本政策金融公庫旭川支店(国民生活事業)のご協力で引き続き開催致します!

ご相談内容

- 受注増加に対応する仕入れ資金
- 原価高騰に対応するための一括仕入れ資金
- 従業員への賞与資金
- 老朽化設備の買換え資金、飲料店改修資金
- 創業にかかるご相談等

※相談だけでも結構です、お気軽にご利用下さい。(事前にお申込み下さい ☎42-2058)

源泉所得税(納期の特例適用事業所)の 納付期限は7月10日(火)まで

給与の実支給人数が常時9人以下で、源泉所得税の納期の特例の適用事業所については、7月が給与に係る源泉所得税の中間納付月となります。

従業員・法人役員・青色専従者等から預かった半年(1月~6月)分の源泉所得税は、**7月10日(火)**までに納付手続きが必要となります。

なお、納付する税額が無い場合でも、給与等の報告は必要となっております。

当所では、源泉所得税の納付相談を行っておりますので、お気軽にお越し下さい。

- 必要書類：①源泉所得税納付書
②1月~6月までの賃金台帳(給料明細)または源泉徴収簿等

※納付が遅れた場合、延滞税が発生する場合がありますので、ご注意ください。

業務日誌 5月

- ▽1日 商店街環境美化ごみ・ゼロ運動・留萌市経済活性化懇談会▽7日 広報委員会・総務運営委員会正副委員長会議▽8日 外部監査▽10日 会計監査・一日公庫・観光おもてなし委員会正副委員長会議▽15日 総務運営委員会▽18日 第360回常議員会・議員会役員会▽21日 観光おもてなし委員会▽27日 萌商会5月例会▽28日 第27回通常議員総会

相談件数 5月

- ▽経営一般 四件
- ▽金融 四件
- ▽税務 五件
- ▽労働 百二十二件
- ▽計百三十五件

新入会員紹介

新しく次の事業所にご入会いただきました。

- CURRY ZION
代表 田中 元治 花園町一丁目
公益社団法人 留萌地域人材開発センター運営協会
会長 對馬 健一 南町一丁目
本間内装
代表 本間 清一 塩見町一七三
N保険コンサル(株)
代表取締役 山本 直人 元川町二丁目

おくやみ

- 島 幸雄氏(七十二才)
フォトショップシマ代表 沖見町四丁目 四月二十四日逝去

クールビズ実施

当商工会議所では節電や省エネルギーなどの地球温暖化対策の一環として、六月よりクールビズを実施しますのでご理解とご協力をお願い申し上げます。

▽実施期間 九月三十日まで
▽実施内容 職員のノーネクタイ・ノー上着の軽装勤務

4月留萌港入出貨物

- 【積荷合計 8隻】
- ・トド松丸太 1隻 2,400m³
 - ・トド・カラ松丸太 6隻 7,683m³
 - ・小麦 1隻 1,500K/T
- 【揚荷合計 17隻】
- ・製材 1隻 500m³
 - ・石炭 3隻 66,280K/T
 - ・セメント 1隻 1,190K/T
 - ・油 12隻 46,86K/L

◎手形交換・不渡

留萌金融協会

	交換高		不渡実績	
	枚数	交換金額	枚数	不渡金額
4月	308枚	761百万円	0枚	0千円

◎預金

(単位:百万円)

	当座預金	普通預金等	定期預金	その他	総額
4月	4,652	52,073	63,332	1,026	121,083

◎貸出

(単位:百万円)

	割引手形	手形貸付	当座貸越	その他	総額
4月	317	2,685	5,218	45,176	53,396

主要取扱商品

オフィス機器・PC関連
システムソリューション
OAサプライ・事務用品
オフィスファニチャー
学校教育機器及び機材
各種包装資材及び機器

株式会社 栄進堂

代表取締役社長 山本 讓二

留萌市栄町2丁目 TEL42-1101 FAX42-5607

留萌商工会議所青年部 たきかわ菜の花まつりに出店

当所青年部(森田明靖会長)では、留萌の地域PRを目的として滝川市にて五月二十六日(土)〜二十七日(日)に開催された「たきかわ菜の花まつり」に出店し、留萌をPRした。

今回のPR事業については、滝川商工会議所青年部(滝川YEG)、NPO法人留萌観

光協会と連携のもとPR事業を実施し、会場の丸加高原伝習館では、ステージアトラクションやジンギスカン五店のミニ丼の食べ比べのほか、滝川YEGは「フライドポテト・うどん・そば」を、留萌YEGは「ホタテ焼き」を販売し、まつりを盛り上げ、留萌をPRした。



「留萌(るもい)」短い夏の一大イベント 第29回 やん衆あんどん祭り

翠蓮会(女みこし)神輿の担ぎ手を

募集!!

- ◆日程：平成30年7月28日(土)
- ◆内容：みこしを担ぎ、あんどん運行に参加します。
- ◆服装：衣装については、貸出し致します。
- ◆参加資格：高校生以上の女性
- ◆定員：30名(先着順とし、定員になり次第締め切ります。)
- ◆その他：説明会を1回、練習は2回程開催致します。



【申込先】留萌商工会議所 (TEL 42-2058) 担当：チヨタニ

架け橋

留萌商工会議所青年部

No.70

無知な私が留萌商工会議所青年部に入会し、仲間や先輩、活動において出会った方々、地域の青年部との交流を通じていろんな経験をさせていたいただく機会を得たことに感謝しております。

研修会で知識を身に付け、事業運営や活動を通じ知り合い、関わった事でいろんな気づきや影響を沢山得る事が出来ました。

今年度は地域交流委員会です市長との意見交換会を企画し、会員相互で留萌市の現状や今後の課

題等を把握し、施策等発案し、各課の職員とも交流を図りながら街づくりを考えていこうと今準備しております。地方における問題として人口減少・少子高齢化・労働力不足・経済の低迷等課題はたくさんあります。地域を支える若手経済人として我々出来る事を実行し、経済的発展の支えとなり、新しい文化的創造をもつて豊かで住みよい郷土づくりに貢献していかなければなりません。今後も情熱をもつて積極果敢にチャレンジしていきたいと思えます。

留萌商工会議所青年部
筆頭副会長 折居 巧



No.158

皆様こんにちは、六月に行われる例会のお話をしたいと思います。施設の対応年数超過が目立ってきている留萌。市内に点在している施設を一つの場所に集約する『複合化』というキーワードで一月より活動しております。四月に文化センターにて私たちが色々な方とお会いして勉強してきたことを発表し、市

民の方から頂いた意見を参考に致しまして六月に実施例会を開催させて頂きます。

留萌に必要な施設、これから必要になると思われる施設などを、講師を呼んで話して頂きます。他には次世代システムのモニター体験などを考えております。

未来にできる施設を創造・想像できる時間になると思いますので是非参加して頂ければと思います。

新たな交流文化施設創造委員会
副委員長 坂井 秀人

総合建設業



堀松建設工業株式会社

代表取締役社長 堀松 一郎

本社 留萌市住之江町1丁目5番地 TEL0164-42-2538
 札幌支店 札幌市中央区北1条西6丁目2番地 損保ジャパン日本興亜札幌ビル7階 TEL011-522-5600
 東京支店 東京都渋谷区初台1丁目47番1号 小田急西新宿ビル3階 TEL03-3373-8075
 営業所 釧路・函館・帯広・東北

外部団体
定期総会・通常総会

留萌青色申告会定期総会

留萌青色申告会(本間紀男会長)の定期総会が平成三十年四月二十六日(木)、留萌産業会館において、会員二十名と小松茂税務署長他二名を来賓に迎え開催された。

本間会長の挨拶後、議事に入り平成二十九年度事業報告並びに収支決算、平成三十年度事業計画案並びに収支予算書(案)について原案通り可決した。

任期満了による役員改選では、理事に都築光子氏、武藤一光氏が

選任され、その他の役員は全員再選された。

留萌市勤労者共済会定期総会

留萌市勤労者共済会(中川修光理事長)の定期総会が平成三十年五月十五日(火)、留萌産業会館において、会員百六名(内委任状八十三名)が出席し開催された。

定期総会に先立ち、加入二十年を迎えられた(有)大丸商事を表彰し、定期総会は、中川理事長の挨拶後、留萌港開発(株)の梅田繁樹氏を議長に選出し、平成二十九年度事業報告と収支決算、平成三十年度事業計画案(案)と収支予算(案)について原案通り可決した。

今年度事業については、「第三

回日本ハムファイターズ応援バスツアー」「日帰りバスツアー」「会員交流パーティー」「インフルエンザ予防接種助成」を実施する。

留萌間税会青年部通常総会

留萌間税会青年部(梅田敏英青年部長)の通常総会が五月十六日(水)、留萌産業会館において、会員五名が出席して開催された。

梅田青年部長の挨拶後、議事に入り、平成二十九年度事業報告と収支決算、平成三十年度事業計画案(案)と収支予算(案)を原案通り可決した。

また、任期満了による役員の改選では理事に燕昌克氏(熱源(株))、岸義人氏(岸商事(株))、大沼大氏(有)大沼ベニヤ商会が選任され、他役員は再任された。

留萌警察官友の会定期総会

留萌警察官友の会(辻本哲也会長)の定期総会が五月二十一日(火)、留萌産業会館において、警察署長他来賓二名と辻本会長他会員二十三名が出席して開催された。

辻本会長の挨拶後、議事に入り、平成二十九年度事業報告と収支決算、平成三十年度事業計画案(案)と収支予算(案)を原案通り可決した。

留萌間税会通常総会

留萌間税会(堀口亘会長)の通常総会が五月三十日(水)、留萌産業会館において小松茂税務署長他来賓二名と会員三十九名が出席して

開催された。

堀口会長の挨拶後、議事に入り平成二十九年度事業報告と収支決算、平成三十年度事業計画案(案)と収支予算(案)を原案通り可決した。

また、任期満了による役員改選では副会長に梅田敏英氏(梅田織維(株))、理事に向井勝広氏(株)向井建設、笠井裕司氏(株)笠井商店、畑中修平氏(萌州建設(株))、堀松秀樹氏(三協建設(株))、監事に仲田隆彦氏(株)フタバ製麺、昆多利氏(株)ジネスPLUS)を選任し、他役員は再任された。

留萌市暴力追放運動推進協議会定期総会

留萌市暴力追放運動推進協議会(對馬健一会長)の定期総会が五月三十一日(木)、留萌産業会館で開催され、顧問・参与他会員二十三名が出席した。

對馬会長の挨拶後、議事に入り平成二十九年度事業報告と収支決算、平成三十年度事業計画案(案)と収支予算(案)を原案通り可決した。

また、任期満了による役員改選では顧問に對馬健一氏(三協石油(株))、会長に堀松秀樹氏(三協建設(株))、副会長に塚本壽三郎氏(留萌信用金庫)、関野政人氏(株)食産、常任理事に畑中修平氏(萌州建設(株))、加藤泰敬氏(株)加藤水産、井原慶児氏(井原水産(株))、理事に堀口哲志氏(株)堀口組、堀松一郎氏(堀松建設工業(株))が選任され、他役員は再任された。

愛車完璧 コーティング 澤井石油のポリマー洗車

●車体に超やさしい 新素材スポンジブラシ採用!!

●愛車は下からガードする!! 塩害対策 ジェット噴射下部洗浄装備!!

澤井石油商事株式会社

留萌SS : 留萌市開運町1丁目 ☎(0164)42-0524
花園SS : 留萌市花園町4丁目 ☎(0164)42-3410

商工会議所の推薦で
無担保・無保証人融資
が受けられます

◆小規模事業者経営改善資金融資制度◆

マル経資金

- 運転・設備資金ともに2,000万円以内
- 返済は運転資金7年以内
- 設備資金10年以内

金利1.11% →

●融資対象

市内で1年以上営業し、半年以上商工会議所の経営指導を受けている企業で、従業員が20人以下(商業・サービス業は5人以下)の個人又は法人で税金を完納している方。

★お問い合わせについては指導課まで
TEL 4 2 - 2 0 5 8

雇用保険手続を行う皆様へ

雇用保険の手続の際には必ず マイナンバーの提出をお願いします。

平成30年5月以降、マイナンバーの記載が必要な届出等(※)にマイナンバーの記載がない場合には、返戻され再提出となります。

●マイナンバーの記載が必要な届出等は以下のとおりです。

- ①雇用保険被保険者資格取得届
- ②雇用保険被保険者資格喪失届
- ③高年齢雇用継続給付支給申請
- ④育児休業給付支給申請
- ⑤介護休業給付支給申請

※①～⑤の届出等(③④は初回の申請)の際には、必ずマイナンバーの記載をお願いします。

マイナンバーは雇用保険の各種申請・届出を行う際の様式において記載が必要な事項として厚生労働省令で定められたものです。記載がない場合はこれに反することになります。

厚生労働省・都道府県労働局・ハローワーク

企
業

徳

情
報

中小企業相談所だより

経営知識

No.65

MFクラウド会計・確定申告

留萌商工会議所では、事業者の業務効率化支援として、クラウド会計導入の支援を行っています!!

87%のお客様が、会計業務の効率化を実感している会計ソフト

①取引明細情報を自動取得

銀行口座やクレジットカードの認証情報を登録すると、取引明細を自動取得します。入力の手間や転記ミスから解放されます。

②勘定科目を自動提案

取引明細から推測し、勘定科目を自動提案します。仕訳ルールは登録するほど学習され、どんどん仕分作業がラクになります。

- ③windows・mac・タブレットでも使える。
- ④パソコンが壊れても、データは安全に保管。
- ⑤税制が変わっても、法令改正も無料で対応。
- ⑥複数名でリアルタイムにデータ共有。

簿記の知識がなくても活用できる

92%

日々の会計処理がラクになる

87%

会計初心者から会計ソフト乗り換えの方まで、幅広い支持をいただいています。

従来の会計ソフトから乗り換えのお客さまの87%から日々の会計業務がラクになったという意見をいただきました。また、会計初心者の方を含めた92%のお客さまが、簿記の知識がなくてもかんたんに会計業務ができると回答しています。マネーフォワードはより多くの方に満足いただけるサービスを目指し、開発を続けています。

問い合わせ先

留萌商工会議所 / 中小企業相談所

TEL 0164-42-2058 まで

★24時間営業★ 酒・米・たばこ・切手・食料品・お弁当・雑誌



セブン-イレブン

留萌開運町店

オーナー 渡邊裕久

留萌市開運町2-3-16

TEL 42-0827

7/12(木) 「一日公庫」金融相談会開催!!

※初めての方もお気軽に当所へ申し出下さい。

梅澤卓也氏が優勝

当所会員事業所の親睦と交流を目的に開催している萌商会ゴルフコンペの五月例会『留萌商工会議所会頭杯 第三〇〇回記念大会』が五月二十七日(日)に増毛ゴルフ倶楽部で三十八名が参加して行われた。



梅澤卓也氏が優勝

今回は三〇〇回記念大会ということで、通常の景品の他、大会終

萌商会に参加ご希望の方は、当所業務課(電話42-2058)までご連絡下さい。

了後、表彰を兼ねて昼食会を開催し、順位を読み上げるたびに会場では歓声が沸いていた。

▽優勝 梅澤卓也(留萌市役所ゴルフ愛好会) ▽準優勝 大嶋孝広(株大嶋組) ▽一位 庄内明彦(留萌牛ゲタ港運(株)) ▽二位 石塚辰紘(株産業廃棄物処理センター) ▽三位 村上直揮(有ムラカミ整備工業)

なお、萌商会では豪華景品を用意して多数のご参加をお待ちしております。

※行事予定は6ページに移動しました。

商工会議所 No.65 Q&Aコーナー

商工会議所について毎月お答えします。

会計作業の業務効率化を図りたいのですがいい方法はないですか?

はい。MFクラウド会計を導入してみてもいいですか。

どういった会計ソフトですか?

はい。銀行口座やクレジットカードを登録すると、自動で勘定科目を提案し、面倒な手入力の手間が軽減されます。詳しくは「かいぎしよNews6月号」7ページをご覧ください。

会員紹介コーナー CURRY ZION (カレー ザイオン)

「心地よいスパイスの効いた本格スープカレーのお店」

店長 田中 元治 氏

留萌市花園町1丁目4-21
☎0164-42-2297
営業時間
昼/午前11時~午後3時
夜/午後5時~午後8時30分
定休日/月曜日 席数/16席
駐車場有り

CURRY ZION(カリザイオン)は平成十六年にオープンの本格スープカレー店で、釧路出身の田中さんご夫婦が経営しています。

人気の「ニラ豚スープカレー」など、スパイスの効いた辛みと鶏・野菜の旨みが凝縮されたスープカレーが楽しめるお店です。また、店内は雑貨屋さんのような雰囲気で作りの小物も販売しています。

「CURRY ZION」に是非ご来店下さい。

◆会員紹介コーナーに掲載を希望される会員事業所様は当所 ☎42-2058までお問合せ下さい。

HONEY BEE RUSK

みつばちラスク

北海道産の小麦粉とオホーツク産の塩を使い、パン屋さんが焼き上げたフランスパンはこのラスクのためのオリジナル。

増毛産のアカシア蜂蜜を染み込ませた「はちみつ」と、チョコレートをコーティングしてさらに焼いて仕上げた「チョコ」、どちらも素材にこだわった自信作です。

チョコ 160円
はちみつ 150円

大好評販売中!!

夕日のまちのお菓子屋さん

ルモンド

留萌市錦町3丁目 ☎(0164)42-2239
http://www.lumond.co.jp ㊟(0164)42-2588
定休日:第1・3水曜日